

A2.5 Noleggia il tuo mezzo di trasporto



- Noleggia un'auto, una bicicletta o un monopattino.
- Gestisci la tua assicurazione auto e il deposito.
- Ritira e riconsegna il tuo mezzo di trasporto.

La patente di guida (<i>Le permis de conduire</i>)	Il modulo (<i>Le formulaire</i>)
L'autista (<i>Le chauffeur</i>)	Il rimborso (<i>Le remboursement</i>)
L'autonoleggio (<i>La location de voiture</i>)	Prenotato (<i>Réservé</i>)
Il deposito (<i>La caution</i>)	Noleggiare (<i>Louer</i>)
L'assicurazione (<i>L'assurance</i>)	Cancellare (<i>Annuler</i>)
Il GPS (<i>Le GPS</i>)	Controllare (<i>Vérifier</i>)
La benzina (<i>L'essence</i>)	Rotto (<i>Cassé</i>)
La ruota (<i>La roue</i>)	Chiamare l'assistenza stradale (<i>Appeler l'assistance routière</i>)

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



In un ufficio di **noleggio** a breve termine, un cliente chiede una macchina perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine. Sceglie una categoria media con **cambio manuale** e dice che gli serve per *quindici* giorni. Per fare il **contratto** servono documenti, la **patente** e la carta di credito. L'impiegato propone una **tariffa** settimanale e spiega che l'auto è coperta da assicurazione.

Dans un bureau de location à court terme, un client demande une voiture parce qu'il a le pare-brise cassé après la grêle. Il choisit une catégorie moyenne avec boîte manuelle et dit qu'il en a besoin pour quinze jours. Pour faire le contrat, il faut des documents, le permis et la carte de crédit. L'employé propose un tarif hebdomadaire et explique que la voiture est couverte par une assurance.

1. Perché Gabriele ha bisogno di una macchina a noleggio?
 - a. Perché la sua patente è scaduta
 - b. Perché ha venduto la sua auto ieri
 - c. Perché deve andare in vacanza per tre mesi
 - d. Perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine
2. Che tipo di cambio sceglie il cliente?
 - a. Cambio manuale
 - b. Cambio a pedali
 - c. Cambio elettrico
 - d. Cambio automatico

1-d-2-a

2. Grammaire: Les pronoms objets directs



Les pronoms objets directs remplacent des noms déjà mentionnés.

1. Le pronom objet se place avant le verbe.
2. Les pronoms *lo*, *la* deviennent *l'* devant une voyelle.

Pronome oggetto*(Pronom objet)***Esempio** *(Exemple)*

Mi (<i>Me</i>)	Il receptionist vede me (<i>Le réceptionniste voit moi</i>)Il receptionist mi vede (<i>Le réceptionniste me voit</i>)
Ti (<i>Te</i>)	Il receptionist chiama te (<i>Le réceptionniste appelle toi</i>)Il receptionist ti chiama (<i>Le réceptionniste t'appelle</i>)
Lo (<i>Le</i>)	Risolviamo il problema (<i>Nous résolvons le problème</i>) Lo risolviamo (<i>Nous résolvons</i>)
La (<i>La</i>)	Prendo la chiave alla reception (<i>Je prends la clé à la réception</i>) La prendo alla reception (<i>Je la prends à la réception</i>)
Ci (<i>Nous</i>)	Il receptionist aiuta noi (<i>Le réceptionniste aide nous</i>)Il receptionist ci aiuta (<i>Le réceptionniste nous aide</i>)
Vi (<i>Vous</i>)	Il receptionist aspetta voi (<i>Le réceptionniste attend vous</i>)Il receptionist vi aspetta (<i>Le réceptionniste vous attend</i>)
Li/le (<i>Les</i>)	Ora vedo loro (<i>Maintenant, je vois eux</i>) Li vedo ora (<i>Je les vois maintenant</i>)

Avec un verbe à l'infinitif, le pronom se colle à la fin du verbe. Exemple : "io devo riportare la chiave in reception" -> "devo riportarla in reception".

- Ha prenotato il GPS online? Sì, _____ ho prenotato ieri sera. (*Avez-vous réservé le GPS en ligne ? Oui, je l'ai réservé hier soir.*)
a. l' b. la c. gli d. lo
- La patente di guida? Mi dispiace, non _____ trovo nella borsa. (*Le permis de conduire ? Je suis désolé, je ne le trouve pas dans le sac.*)
a. lo b. le c. la d. l'

1. l' 2. la

Réécrivez les phrases (QR: IA+)

1. Il receptionist vede
- **me****
- ogni mattina.

(Le réceptionniste me voit chaque matin.)

2. Scusi, signora: chiamo
- **Lei****
- tra cinque minuti.

(Excusez-moi, madame : je vous appelle dans cinq minutes.)

3. Prendo
- **la chiave****
- alla reception.

(Je la prends à la réception.)

1. Il receptionist mi vede ogni mattina. 2. Scusi, signora: La chiamo tra cinque minuti. 3. La prendo alla reception.

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| a. La patente di guida | 1. il documento per guidare |
| b. Il deposito | 2. la copertura in caso di danni |
| c. L'assicurazione | 3. L'ho verificato |
| d. Ho controllato il GPS | 4. la cauzione |



a-1 b-4 c-2 d-3

2. Avis de location : retrait et restitution (QR: Audio)



Remplissez les lacunes: GPS, rotto, controlla, deposito, modulo, ruote, patente di guida, cancellare

Per viaggi di lavoro, CityRent noleggia auto, scooter e bici. Per ritirare il mezzo servono la (1) _____ e la carta di credito. Il (2) _____ viene bloccato sulla carta e si sblocca dopo la restituzione, se il mezzo è in buone condizioni. L'assicurazione base è inclusa; il (3) _____ è disponibile su richiesta.

Alla consegna, (4) _____ carrozzeria e (5) _____ e firma il (6) _____ di ritiro. Se qualcosa è (7) _____, chiama subito l'assistenza stradale. Restituzione h24: riporta il mezzo con lo stesso livello di benzina. Se devi (8) _____ una prenotazione, fallo entro 24 ore per evitare costi.

Pour les voyages d'affaires, CityRent (gare Termini) loue des voitures, des scooters et des vélos. Pour retirer le véhicule, il faut le permis de conduire et la carte de crédit. La caution est bloquée sur la carte et est débloquée après la restitution, si le véhicule est en bon état. L'assurance de base est incluse ; le GPS est disponible sur demande.

Lors de la remise, vérifie la carrosserie et les roues et signe le formulaire de retrait. Si quelque chose est cassé, appelle immédiatement l'assistance routière. Restitution 24h/24 : rends le véhicule avec le même niveau d'essence. Si tu dois annuler une réservation, fais-le dans les 24 heures pour éviter des frais.

(1) patente di guida, (2) deposito, (3) GPS, (4) controlla, (5) ruote, (6) modulo, (7) rotto, (8) cancellare

1. Quali documenti sono necessari per ritirare il mezzo e cosa devi controllare alla consegna?
-

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- La persona ha già prenotato uno scooter e lo ritira vicino alla stazione.
- Il deposito si paga in contanti, senza carta.
- Quando restituisce il mezzo, deve compilare un documento per riavere il deposito.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choisissez la bonne solution

1. Ieri _____ lo scooter e l'ho riportato alle 18 all'autonoleggio. *(Hier, j'ai loué le scooter et je l'ai ramené à 18 h à l'agence de location.)*
 a. ho noleggi b. noleggio c. hai noleggiato d. ho noleggiato
2. Prima di partire, _____ la benzina e il GPS. *(Avant de partir, je vérifie l'essence et le GPS.)*
 a. controlli b. controllo c. controlla d. ho controllato
3. La prenotazione era per domani, ma _____ cancellata perché il mezzo era rotto. *(La réservation était pour demain, mais je l'ai annulée parce que le véhicule était en panne.)*
 a. l'ho b. l'ha c. l'hai d. la ho

1. ho noleggiato 2. controllo 3. l'ho

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Ritiro auto e deposito

- Giulia:** *Buongiorno, benvenuto da Verona Rent. Ha prenotato un'auto? (Bonjour, bienvenue chez Verona Rent. Avez-vous réservé une voiture ?)*
- Marco:** *Sì, ho prenotato online. Ecco la patente di guida e la carta di credito. (Oui, j'ai réservé en ligne. Voici le permis de conduire et la carte de crédit.)*
- Giulia:** *Perfetto. Appliciamo un deposito di 300 euro; quando riporta l'auto e non ci sono danni, le restituiamo il rimborso. Vuole l'assicurazione completa e il GPS? (Parfait. Nous appliquons un dépôt de garantie de 300 euros ; lorsque vous rendez la voiture et qu'il n'y a pas de dégâts, nous vous remboursons. Voulez-vous l'assurance tous risques et le GPS ?)*
- Marco:** *Sì, prendo l'assicurazione completa. Il GPS no, uso il telefono. (Oui, je prends l'assurance tous risques. Le GPS non, j'utilise le téléphone.)*
- Giulia:** *Va bene. Prima di partire controlliamo insieme che la benzina sia piena e che ci sia una ruota di scorta nel bagagliaio. (D'accord. Avant de partir, nous vérifions ensemble que le réservoir est plein et qu'il y a une roue de secours dans le coffre.)*

1. Che cosa deve mostrare Marco per ritirare l'auto?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

L'ho prenotata online e vorrei ritirarla ora. / Mi può spiegare come funziona il deposito e l'assicurazione? / La controllo subito e, se c'è un problema, lo segnalo.



1. Sei a Roma per lavoro e devi noleggiare un'auto per due giorni: cosa chiedi all'autonoleggio e quali documenti mostri?

2. Quando restituisci il mezzo e noti che una ruota è rotta: cosa fai e cosa dici all'assistenza o al personale dell'autonoleggio?

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao, sono Giulia di **Roma Scooter Noleggio**. Hai **prenotato** uno scooter 125 per domani.
 Per il **ritiro** ci servono **patente di guida** e carta di credito: facciamo un **deposito** di 300€.
 Vuoi aggiungere l'**assicurazione** completa? Costa 10€ al giorno e riduce la franchigia.
 Che ora arrivi? Il negozio apre alle 9:00.



Rédigez une réponse appropriée: *Va bene per le ..., arrivo verso le ... / Vorrei sapere se il deposito si rimborsa subito quando lo riporto. / Se aggiungo l'assicurazione completa, quanto pago in totale?*

Verbes importants

Cancelare (*supprimer*)

Passato prossimo

ho cancellato

hai cancellato

ha cancellato

abbiamo cancellato

avete cancellato

hanno cancellato

Controllare (*contrôler*)

Presente

controllo

controlli

controlla

controlliamo

controllate

controllano

Noleggiare (*louer*)

Passato prossimo

ho noleggiato

hai noleggiato

ha noleggiato

abbiamo noleggiato

avete noleggiato

hanno noleggiato